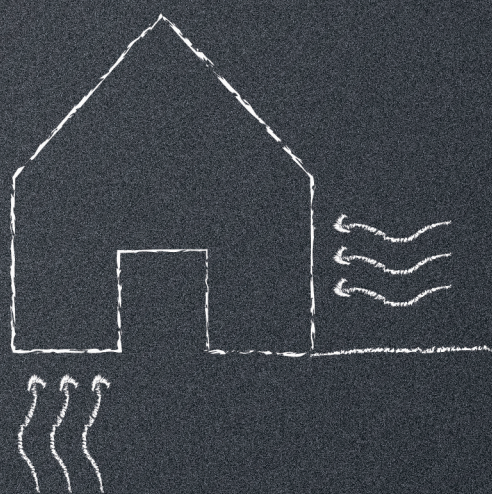


**Ergänzungen zur
Bedienungsanleitung
nach Verordnung (EU)
Nr. 517/2014**



Leben voller Energie



Inhalt

Allgemeines

Hinweise zur Verwendung des Logbuches 3

Typenschild

Typenschild Wärmepumpe 4

Wartungsübersicht

Wartungsübersicht 5

Wartungsprotokoll

Wartungsprotokoll 6

Zusätzliche Angaben für die Außerbetriebnahme 9

Allgemeines

■ Hinweise zur Verwendung des Logbuches

Nach der EU-Verordnung (EG) Nr. 517/2014 sind Dichtheitskontrollen und das Führen eines Logbuches bei bestimmten Wärmepumpen gesetzlich vorgeschrieben.

Kriterium, ob eine Dichtheitsprüfung und das Führen eines Logbuches notwendig ist, ist das CO₂-Äquivalent der Wärmepumpe. Aus der Wartungsübersicht übernehmen Sie bitte, ob an Ihrer Wärmepumpe eine Dichtheitsprüfung des Kältekreises durchgeführt werden muss und, wenn ja, in welchen Zeitabständen.

HINWEIS

Das Logbuch muss nur geführt werden, wenn bei Ihrer Wärmepumpe Dichtheitsprüfungen durchgeführt werden. Die Werte und Angaben in der Wartungsübersicht sind nur gültig, wenn das Logbuch im Lieferumfang der Wärmepumpe war. Anderenfalls müssen die Werte nach folgender Formel errechnet werden. Die benötigten Angaben finden Sie auf dem Typenschild der Wärmepumpe. Bei R290 sind keine Prüfungen nötig.

Wenn Sie für Ihre Wärmepumpe zum Führen eines Logbuches und eventuell auch zu Dichtheitsprüfungen verpflichtet sind, kleben Sie das Typenschild (Lieferumfang Wärmepumpe) auf die im Logbuch vorgesehene Seite.

Dichtheitsprüfungen müssen durch zertifiziertes Personal (Kälteanlagenbauer) durchgeführt werden.

Gerne steht Ihnen unser Kundendienst für die entsprechende Dichtheitsprüfung zur Verfügung. Entsprechende Kosten erhalten Sie auf Anfrage.

Alle Kältemittel, außer R290, sind fluoriierte Treibhausgase.

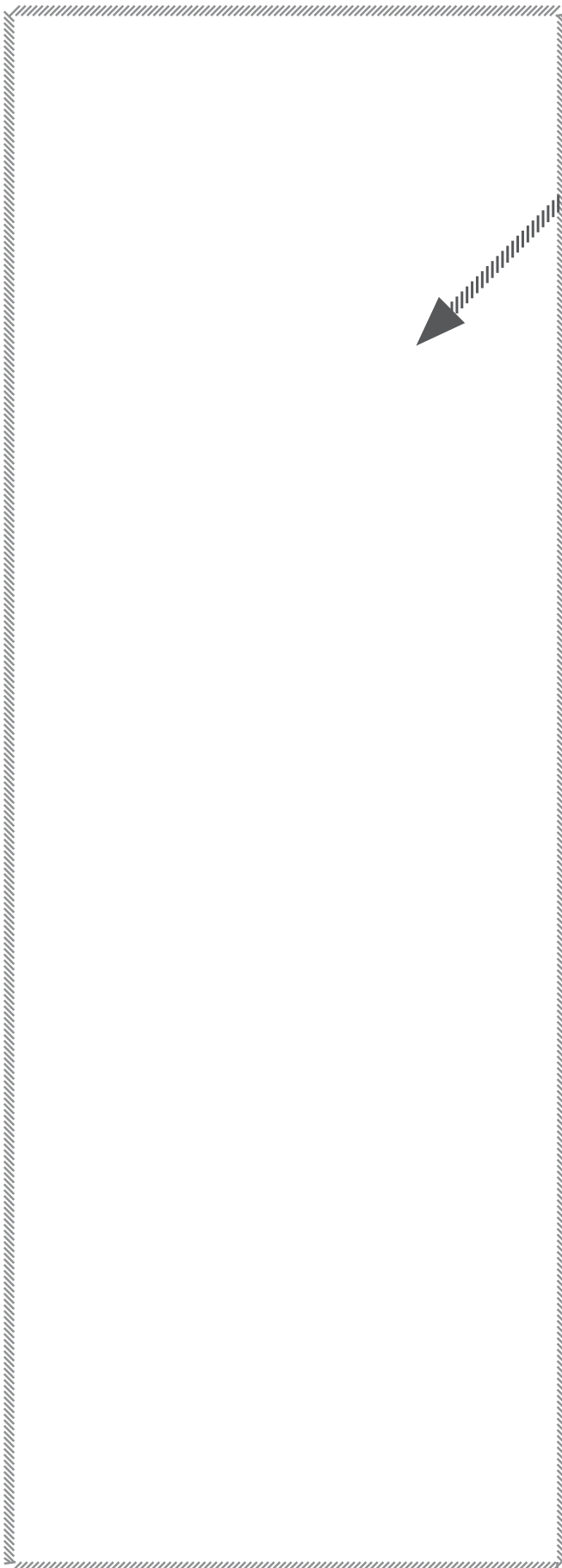
Das Logbuch muss bis 5 Jahre nach der Außerbetriebnahme aufbewahrt werden.

$$\text{CO}_2\text{-Äquivalent [t]} = \text{GWP} \times \text{Füllmenge [kg]} / 1000$$

CO ₂ -Äquivalent	Prüfungsintervall/Monate
<5 t	keine Prüfung
<10 t	hermetisch, keine Prüfung
≥5 t	nicht hermetisch 12, mit LES* 24
≥10 t	hermetisch 12, mit LES* 24
≥50 t	6, mit LES* 12

* LES = Leckage-Erkennungssystem

Typenschild



■ Typenschild Wärmepumpe

Bitte hier das Typenschild aufkleben (Lieferumfang Wärmepumpe) oder die entsprechenden Angaben vom Typenschild in die Spalte eintragen.

EG-Konformitätserklärung



Die jeweilige EG-Konformitätserklärung finden Sie in der Montage- und Bedienungsanleitung Wärmepumpe.

Typ

Material-Nr.

Serienummer

Geräteindex

Kältemittel/Füllmenge

hermetisch

nicht hermetisch

Wartungsübersicht

Material-Nr.	Typenbezeichnung	Kältemittel Bezeichnung	Füllmenge [kg]	GWP-Wert	hermetisch	CO ₂ -Äquivalent [t CO ₂]	Prüfungsintervall mit Leckageerkennung (bauseits)/Monate	Prüfungsintervall ohne Leckageerkennung (bauseits)/Monate
1135007641	ThermoAura® 5 kW	R290	0,95	3	ja	0,00285	entfällt	entfällt
1135007642	ThermoAura® 7 kW	R290	1,1	3	ja	0,0033	entfällt	entfällt
1135007643	ThermoAura® 9 kW	R290	1,17	3	ja	0,00351	entfällt	entfällt
1135008154	AuraCompact PFR 8 kW	R410A	3,0	2088	ja	6,3	entfällt	entfällt
1135008155	AuraCompact PFR 12 kW	R410A	3,6	2088	ja	7,5	entfällt	entfällt
1135005541	AuraModul 12 kW	R407C	5,8	1774	ja	10,2892	24	12
1135007644	AuraModul 12 kW E	R407C	5,8	1774	ja	10,2892	24	12
1135007645	AuraModul 17 kW E	R407C	6,8	1774	ja	12,0632	24	12
1135008169	AuraModul FR 8 kW	R410A	3,0	2088	ja	6,3	entfällt	entfällt
1135008170	AuraModul FR 12 kW	R410A	3,6	2088	ja	7,5	entfällt	entfällt
1135007698	ThermoTerra 4 kW	R410A	1,05	2088	ja	2,1924	entfällt	entfällt
1135007699	ThermoTerra 6 kW	R410A	1,42	2088	ja	2,86056	entfällt	entfällt
1135007700	ThermoTerra 8 kW	R410A	1,72	2088	ja	3,59136	entfällt	entfällt
1135007701	ThermoTerra 10 kW	R410A	1,98	2088	ja	4,13424	entfällt	entfällt
1135007702	ThermoTerra 12 kW	R410A	2,25	2088	ja	4,698	entfällt	entfällt
1135007703	ThermoTerra 14 kW	R410A	2,38	2088	ja	4,96944	entfällt	entfällt
1135007704	ThermoTerra 17 kW	R410A	2,65	2088	ja	5,5332	entfällt	entfällt
1135007705	ThermoTerra 19 kW	R410A	2,80	2088	ja	5,80464	entfällt	entfällt
1135008183	ThermoTerra F 6 KW	R407C	1,16	1774	ja	2,1	entfällt	entfällt
1135008184	ThermoTerra F 9 KW	R407C	1,25	1774	ja	2,2	entfällt	entfällt
1135008185	ThermoTerra F 14 KW	R407C	2,0	1774	ja	3,5	entfällt	entfällt
1135008061	ThermoTerra BF 6 KW	R407C	1,16	1774	ja	2,1	entfällt	entfällt
1135008181	ThermoTerra BF 6 KW PC	R407C	1,16	1774	ja	2,1	entfällt	entfällt
Angaben für Geräte, bei denen dieses Logbuch nicht im Lieferumfang enthalten war:								

Wartungsprotokoll

Kältemittel		Andere Angaben						
Typ/ Menge	Ereignis*	Fach-/Recycling-Firma, Adresse	Zertifi- kations- nummer	Ergebnis	Ereignis**	Datum	Unterschrift, Stempel	

* 1 = zurückgewonnen 2 = aufgearbeitet 3 = nachgefüllt 4 = recycled

** 5 = Installation 6 = Kontrolle 7 = Reparatur 8 = Außerbetriebnahme

Kältemittel		Andere Angaben					
Typ/ Menge	Ereignis*	Fach-/Recycling-Firma, Adresse	Zertifi- kations- nummer	Ergebnis	Ereignis**	Datum	Unterschrift, Stempel

* 1 = zurückgewonnen 2 = aufgearbeitet 3 = nachgefüllt 4 = recycled

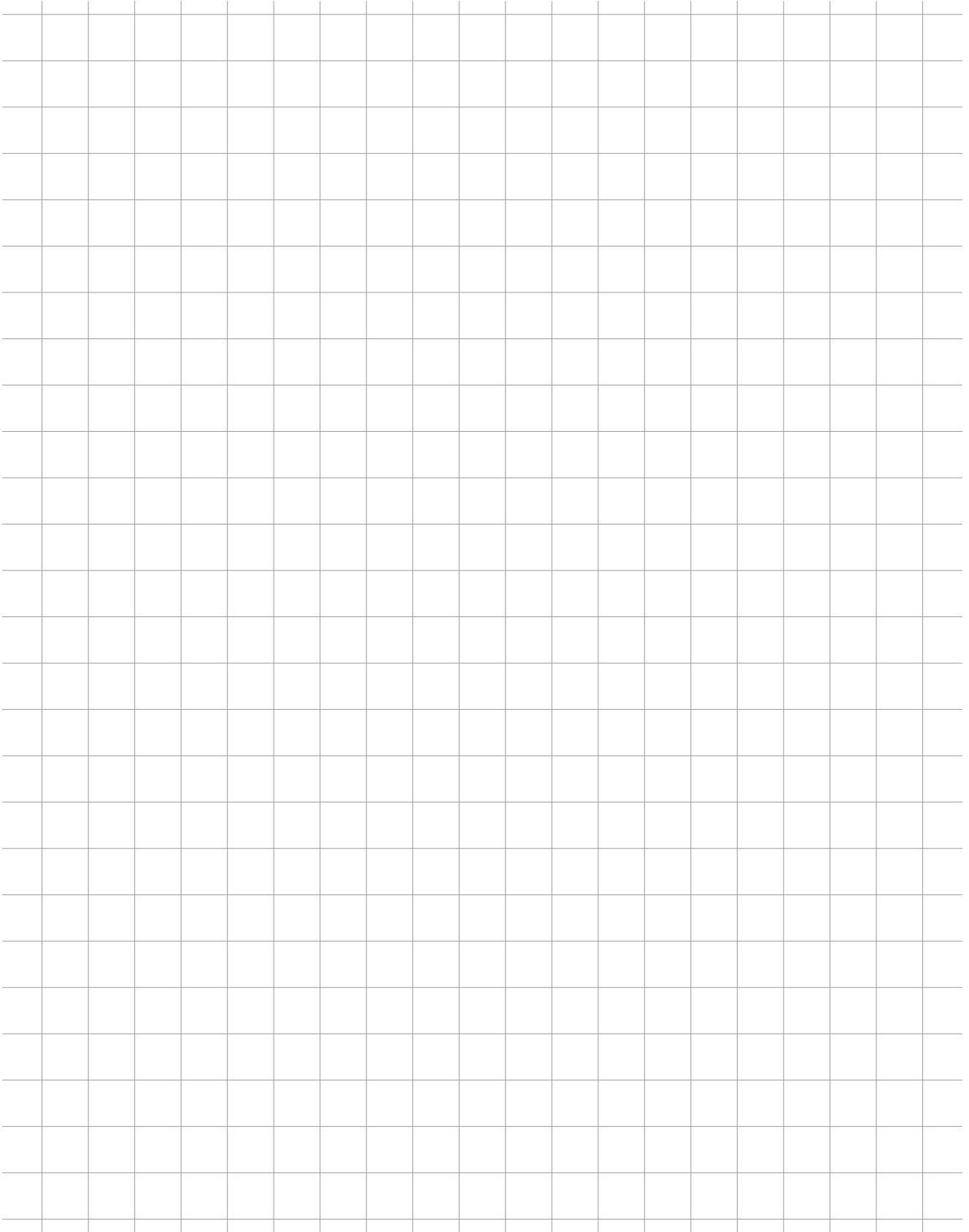
** 5 = Installation 6 = Kontrolle 7 = Reparatur 8 = Außerbetriebnahme

Wartungsprotokoll

Kältemittel		Andere Angaben					
Typ/ Menge	Ereignis*	Fach-/Recycling-Firma, Adresse	Zertifika- tions- nummer	Ergebnis	Ereignis**	Datum	Unterschrift, Stempel

** 5 = Installation 6 = Kontrolle 7 = Reparatur 8 = Außerbetriebnahme

* 1 = zurückgewonnen 2 = aufgearbeitet 3 = nachgefüllt 4 = recycled





Roth Energie- und Sanitärsysteme

Erzeugung

- > Solarsysteme
- > Wärmepumpensysteme

Speicherung

- Speichersysteme für
- > Trink- und Heizungswasser
- > Brennstoffe und Biofuels
- > Regen- und Abwasser

Nutzung

- > Flächen-Heiz- und Kühlsysteme
- > Wohnungsstationen
- > Rohr-Installations-systeme
- > Duschsysteme



ROTH WERKE GMBH

Am Seerain 2
 35232 Dautphetal
 Telefon: 06466/922-0
 Telefax: 06466/922-100
 E-Mail: service@roth-werke.de
www.roth-werke.de

